ECONOMIE ESPAGNOLE

Traduction en français du cours intitulé: Economía española 2013

et mis en ligne sur la page ***Opencourseware*** de **l'Université de Cantabrie**: http://ocw.unican.es/ciencias-sociales-y-juridicas/economia-espanola/materiales-2013/Tema%201.pdf

par **Noële BELLUARD-BLONDEL** http://spheralingua.blogspot.fr/



Ce cours d'économie espagnole est dispensé par
M. Adolfo C. Fernández Puente
fernanac@unican.es
et
M. Patricio Pérez
perezp@unican.es



Cette traduction est publiée sous la Licence Creative Commons suivante:



comprenant bien que :

Renonciation — N'importe laquelle des conditions ci-dessus peut être **levée** si vous avez l'autorisation du titulaire de droits.

Domaine Public — Là où l'œuvre ou un quelconque de ses éléments est dans le **domaine public** selon le droit applicable, ce statut n'est en aucune façon affecté par la licence.

Autres droits — Les droits suivants ne sont en aucune manière affectés par la licence :

Vos prérogatives issues des exceptions et limitations aux droits exclusifs ou **fair use;**

Les droits moraux de l'auteur;

Droits qu'autrui peut avoir soit sur l'œuvre elle-même soit sur la façon dont elle est utilisée, comme **le droit à l'image** ou les droits à la vie privée.

Remarque — A chaque réutilisation ou distribution de cette œuvre, vous devez faire apparaître clairement au public la licence selon laquelle elle est mise à disposition. La meilleure manière de l'indiquer est un lien vers cette page web.



CONTENU

• **THEME 5.**

LE SECTEUR DES SERVICES

6.1. Délimitation et classification
6.2. L'évolution du secteur
6.3. La spécialisation de la production et du commerce
6.4. L'efficacité de la productivité
6.5. La politique sectorielle

TROISIEME PARTIE : ASPECTS INSTITUTIONNELS ET COMMERCE EXTERIEUR

THEME 6.

LE MARCHE DU TRAVAIL

7.1 La spécification du marché du travail en Espagne
7.2 Le marché institutionnel du marché du travail et ses réformes
7.3 Emploi et chômage dans l'économie espagnole

THEME 7.

LE COMMERCE EXTERIEUR

8.1 Evolution du commerce
8.2 Libéralisation du commerce et intégration communautaire
8.3 Spécialisation du commerce

BIBLIOGRAPHIE ELEMENTAIRE:

- García Delgado, J.L. y Myro, R. (dir.) (2011), Lecciones de Economía Española (*Leçons d'Economie espagnole)*, 10ª edición, Madrid, Thompson-Cívitas.

- Picazo, A. (coord.) (2003), Prácticas de economía española *(Pratiques de l'Economie espagnole)* , 1ª edición, Madrid, Cívitas.

- Boletín Trimestral del Banco de España *(Bulletin trimestriel de la Banque d'Espagne)* (IV Trimestre 2011 y I Trimestre de 2012)

- Encuesta de Población Activa del INE (*Enquête sur la population active de l'Institut national des Statistiques)* (IV Trimestre de 2011 y I Trimestre de 2012)

- Contabilidad Regional de España del INE *(Comptabilité régionale espagnole de l'Institut national des Statistiques)* (IV Trimestre de 2011 y I Trimestre de 2012)

- Informe anual de la economía española de la OCDE *(Rapport annuel de l'OCDE sur l'économie espagnole)* 2011

SECONDE PARTIE: LA PRODUCTION

LE SECTEUR INDUSTRIEL

5.1. Délimitation et classification
5.2. L'évolution du secteur
5.3. La spécialisation de la production et du commerce
5.4. L'efficacité de la production
5.5. La politique industrielle

5.1. Délimitation et classification

Sont définies comme activités industrielles les activités ayant pour objet la transformation des ressources naturelles au travers de phases successives via des procédés physiques ou chimiques.

Croissance économique = industrialisation
- Importante productivité du travail
- Caractère secondaire de l'agriculture et des services par rapport à l'industrie

Distribution des activités industrielles dans la structure de production.

Délimitation:
Secteur secondaire:
Produits manufacturés + Energie + Construction de bâtiments, ouvrage public et de génie civil.
Système européen de comptabilité

Regroupements:

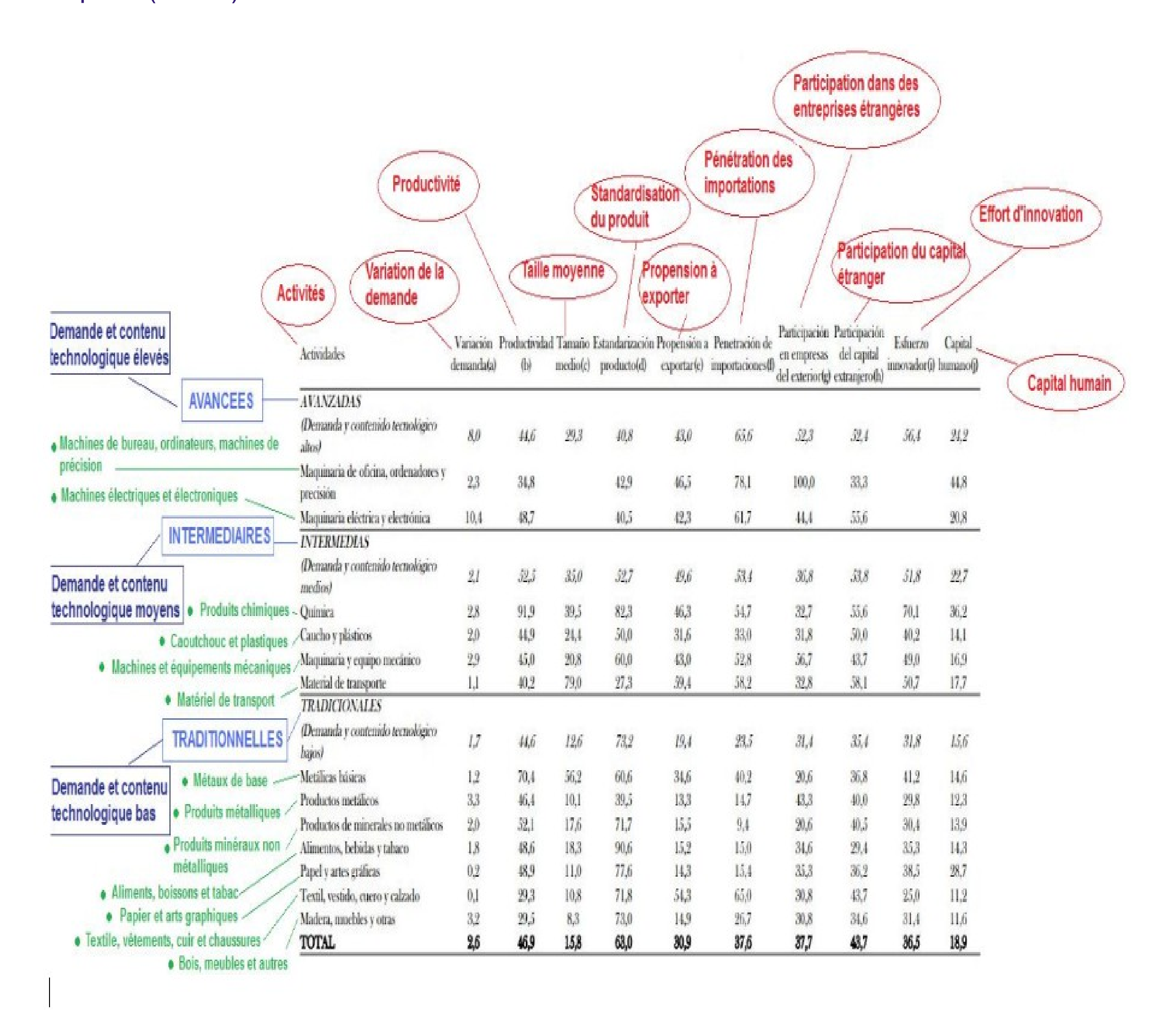
- Demande:
- Dynamisme du marché: demande forte, moyenne et faible (Commission européenne).

Elasticité-revenu de la demande. Cycle international de vie du Produit (R. Vernon - 1966).

- Offre:
- Biens intensifs en capital et en travail.
- Biens intensifs en travail, en différenciation du produit, en ressources naturelles et en technologie (OCDE).
- Intensité technologique élevée, moyenne et basse (OCDE).

- Classification mixte:
- Biens intermédiaires, biens de capital et de consommation.
- Demande et contenu technologique élevé, moyen et bas (activités avancées, intermédiaires et traditionnelles).

Tableau 1 — Spécification des produits manufacturés espagnols jusqu'en 2009
Sources: Elaboré à partir des données de l'Institut national des Statistiques et de la Comptabilité nationale de l'Espagne, de l'Indice de production industrielle, de l'Indice des Prix industriels, de l'Enquête sur l'innovation en entreprises, de l'Enquête industrielle des entreprises et du Ministère des Sciences et Technologies ainsi que de l'Enquête sur les Stratégies d'entreprise (ESEE).



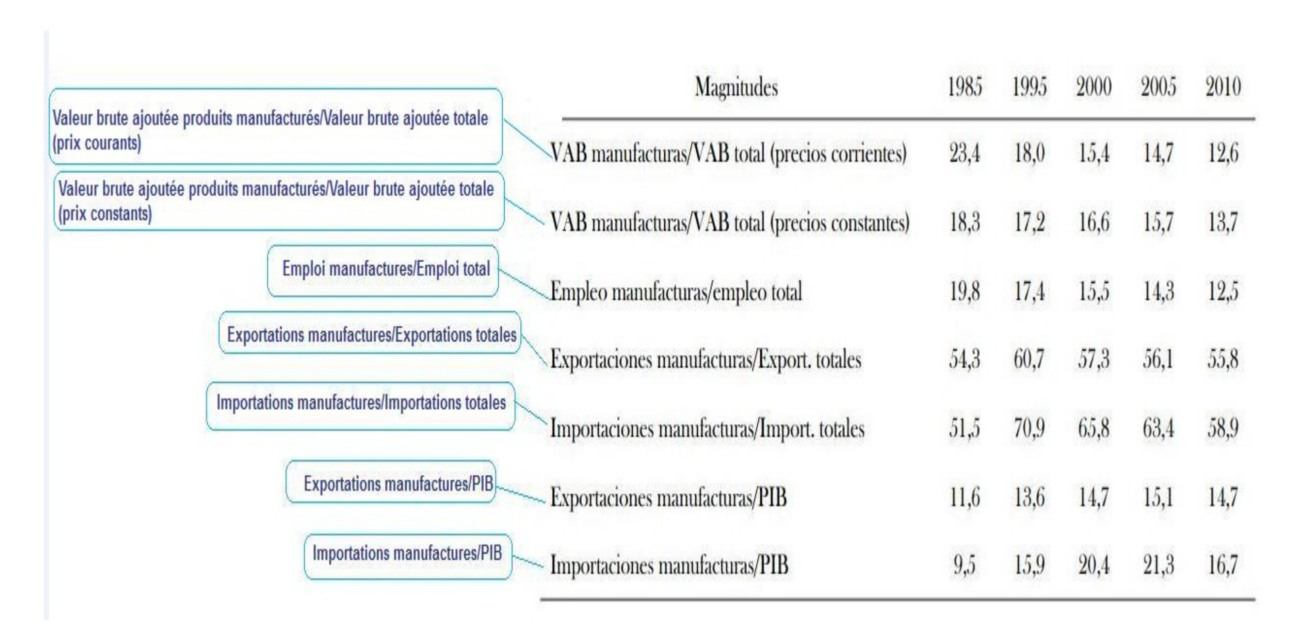
Actividades	Variación demanda(a)	Productividad (b)	Tamaño medio(c)	Estandarización producto(d)	Propensión a exportar(e)	Penetración de importaciones(f)	Participación en empresas del exterior(g)	Participación del capital extranjero(h)	Esfuerzo innovador(i)	Capital humano(j)
AVANZADAS										
(Demanda y contenido tecnológico altos)	*8,0*	*44,6*	*29,3*	*40,8*	*43,0*	*65,6*	*52,3*	*32,4*	*56,4*	*24,2*
Maquinaria de oficina, ordenadores y precisión	2,3	34,8		42,9	46,5	78,1	100,0	33,3		44,8
Maquinaria eléctrica y electrónica	10,4	48,7		40,5	42,3	61,7	44,4	55,6		20,8
INTERMEDIAS										
(Demanda y contenido tecnológico medios)	*2,1*	*52,5*	*35,0*	*52,7*	*49,6*	*53,4*	*36,8*	*53,8*	*51,8*	*22,7*
Química	2,8	91,9	39,5	82,3	46,3	54,7	32,7	55,6	70,1	36,2
Caucho y plásticos	2,0	44,9	24,4	50,0	31,6	33,0	31,8	50,0	40,2	14,1
Maquinaria y equipo mecánico	2,9	45,0	20,8	60,0	43,0	52,8	56,7	43,7	49,0	16,9
Material de transporte	1,1	40,2	79,0	27,3	39,4	58,2	32,8	58,1	50,7	17,7
TRADICIONALES										
(Demanda y contenido tecnológico bajos)	*1,7*	*44,6*	*12,6*	*73,2*	*19,4*	*23,5*	*31,4*	*35,4*	*31,8*	*15,6*
Metálicas básicas	1,2	70,4	56,2	60,6	34,6	40,2	20,6	36,8	41,2	14,6
Productos metálicos	3,3	46,4	10,1	39,5	13,3	14,7	43,3	40,0	29,8	12,3
Productos de minerales no metálicos	2,0	52,1	17,6	71,7	15,5	9,4	20,6	40,5	30,4	13,9
Alimentos, bebidas y tabaco	1,8	48,6	18,3	90,6	15,2	15,0	34,6	29,4	35,3	14,3
Papel y artes gráficas	0,2	48,9	11,0	77,6	14,3	15,4	35,3	36,2	38,5	28,7
Textil, vestido, cuero y calzado	0,1	29,3	10,8	71,8	54,3	65,0	30,8	43,7	25,0	11,2
Madera, muebles y otras	3,2	29,5	8,3	73,0	14,9	26,7	30,8	34,6	31,4	11,6
TOTAL	**2,6**	**46,9**	**15,8**	**63,0**	**30,9**	**37,6**	**37,7**	**43,7**	**36,5**	**18,9**

5.2. Evolution du secteur

Double perspective:
A) Ensemble de l'économie.
B) Pays environnants.

A) Relativement à l'ensemble de l'économie

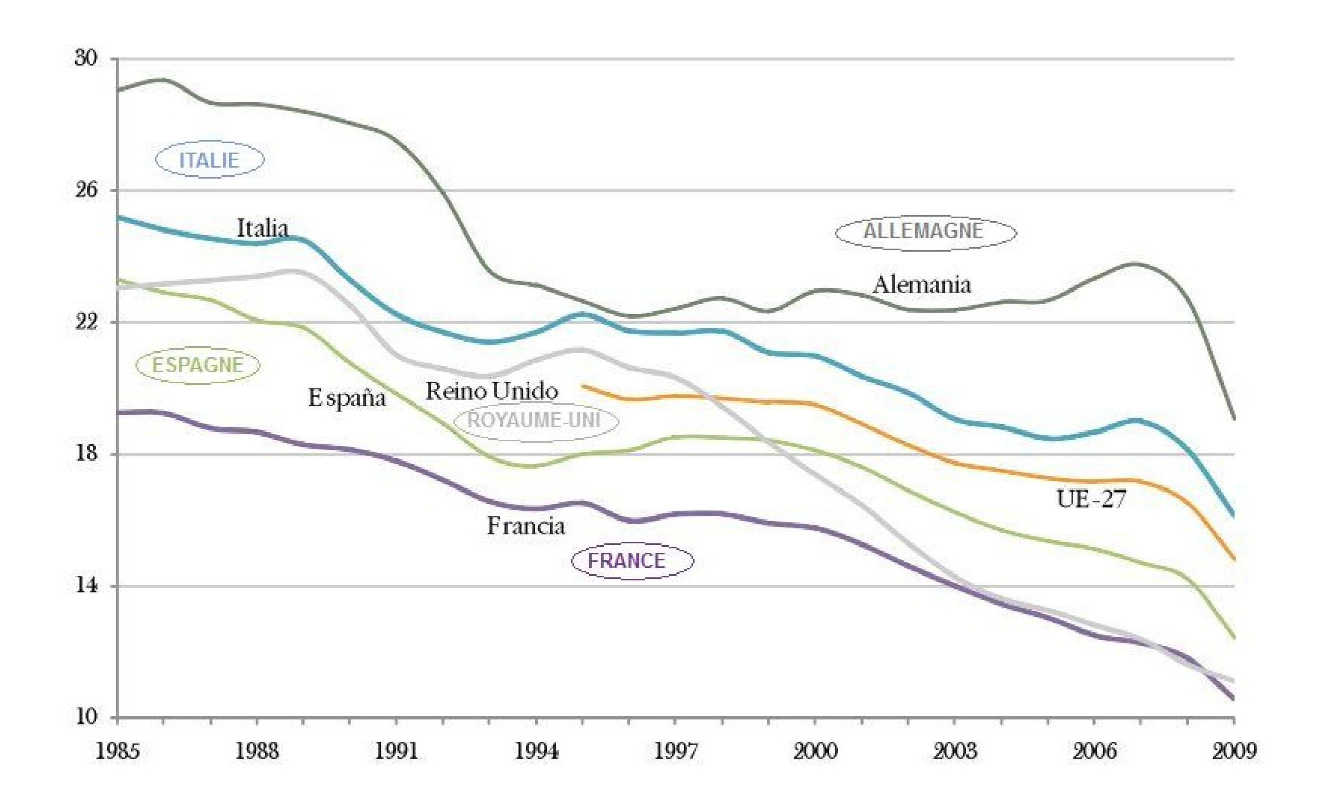
Tableau 2— Importance des produits manufacturés dans l'économie espagnole [1985-2010] (en pourcentages)
Sources: Elaboré à partir des données de l'Institut national des Statistiques, de la base de données 2000 de la Comptabilité nationale espagnole et de la Comptabilité trimestrielle, de la base de données du Ministère de l'Economie et des Finances.



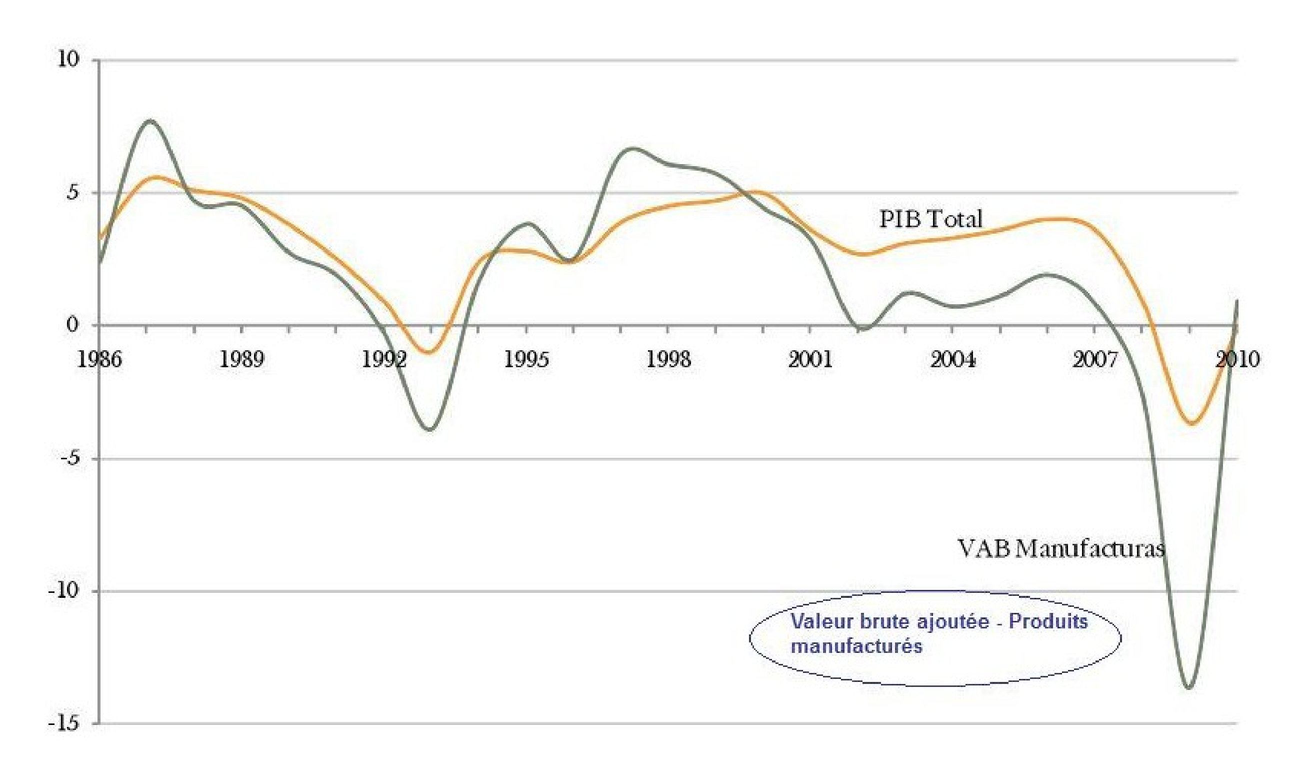
Magnitudes	1985	1995	2000	2005	2010
VAB manufacturas/VAB total (precios corrientes)	23,4	18,0	15,4	14,7	12,6
VAB manufacturas/VAB total (precios constantes)	18,3	17,2	16,6	15,7	13,7
Empleo manufacturas/empleo total	19,8	17,4	15,5	14,3	12,5
Exportaciones manufacturas/Export. totales	54,3	60,7	57,3	56,1	55,8
Importaciones manufacturas/Import. totales	51,5	70,9	65,8	63,4	58,9
Exportaciones manufacturas/PIB	11,6	13,6	14,7	15,1	14,7
Importaciones manufacturas/PIB	9,5	15,9	20,4	21,3	16,7

Faits:
- Désindustrialisation?
- Gains d'efficacité.
- Processus de globalisation et de délocalisation.
- Croissance élevée bien qu'inférieure à celle de l'ensemble de l'économie.
- Tendance partagée par les économies européennes.

Graphique 1 — Poids des produits manufacturés dans la Valeur brute ajoutée totale, [1985-2009] (en pourcentages des prix courants)
Sources: Elaboré à partir des données d'Eurostat, de la Comptabilité nationale, de l'Institut national des Statistiques, de la Comptabilité nationale espagnole, de l'INSEE, des Comptes Nationaux et de la base de données EU KLEMS.



Graphique 2— Croissance des produits manufacturés espagnols, [1986-2010] (taux annuels de variation)
Sources: Elaboré à partir des données de l'Institut national des Statistiques, de la Comptabilité nationale espagnole et de la Comptabilité trimestrielle.



Causes:

- Chocs plus importants de la demande:
- Processus d'ouverture vers l'extérieur.
- Oscillation dans la croissance des économies les plus proches.
- Réduction des barrières commerciales.
- Importante exposition à la concurrence extérieure (intégration européenne).

- Perturbations plus importantes de l'offre:
- Hausse des salaires.
- Hausse du prix des services.
- Appréciation de la monnaie.
- Augmentation du prix du brut.
- Restriction du financement.

- Contribution aux fluctuations.

C) En comparaison avec les économies géographiquement et économiquement voisines:

Tableau 3— Croissance comparée des produits manufacturés espagnols [1985-2009]
Sources: Elaboré à partir des données de l'Institut national des Statistiques, de la Comptabilité nationale espagnole, d'EUROSTAT, de la comptabilité nationale et des sources de données statistiques de l'OMC.

Indicateurs	Indicadores	1986	1995	2007	2009
Valeur ajoutée pour l'UE-27 (% en terme réel)	Valor añadido respecto UE-27 (% en términos reales)		6,0	6,2	6,2
'aleur ajoutée pour la zone Euro (% en terme réel)	Valor añadido respecto Zona Euro (% en términos reales)		8,2	8,4	8,5
Exportations pour la zone Euro (% en dollars courants)	Exportaciones respecto Zona Euro (% en $USA corrientes)	4,0	5,5	5,7	5,6
Exportations mondiales (% en dollars courants)	Exportaciones respecto total mundial (% $ USA corrientes)	1,4	2,0	2,0	1,9

5.3. Spécialisation de la production et du commerce

Tableau 4.— Structure de la valeur ajoutée brute des manufactures espagnoles et communautaires - [1986-2009] (en pourcentages sur le total évalué à prix courants)
Sources: Elaboré à partir des données de l'Institut national des Statistiques, de la Comptabilité nationale espagnole, d'EUROSTAT, de National Accounts et de B. GONZÁLEZ DÍAZ: "Evolution récente de la productivité du travail dans l'économie espagnole (1986-2000)" - Document de travail 7/2004/1 - Faculté des Sciences économiques et de l'entreprise d'Albacete (2004).

	ACTIVITES Actividades	ESPAGNE España				UE 27 membres UE-27	
		1986	1995	2007	2009	1995	2009
AVANCEES	*AVANZADAS*						
(Demande et contenu technologique élevés)	*(Demanda y contenido tecnológico altos)*	*6,4*	*7,4*	*6,2*	*5,8*	*11,6*	*11,3*
Machines de bureau, ordinateurs et matériel de précision	Maquin. de oficina, ordenad. y precisión	2,5	2,2	1,5	1,4		
Machines électriques et électroniques	Maquinaria eléctrica y electrónica	3,9	5,1	4,8	4,4		
INTERMEDIAIRES	*INTERMEDIAS*						
(Demande et contenu technologique moyens)	*(Demanda y contenido tecnológico medios)*	*27,6*	*31,5*	*32,1*	*32,8*	*35,8*	*37,9*
Produits chimiques	Química	8,5	9,5	9,5	11,3	10,5	11,0
Caoutchouc et plastiques	Caucho y plásticos	4,4	4,6	4,1	4,5	4,6	4,6
Machines et équipements mécaniques	Maquinaria y equipo mecánico	6,0	6,1	7,5	7,7	11,0	12,0
Matériel de transport	Material de transporte	8,7	11,3	11,0	9,3	9,8	10,3
TRADITIONNELLES	*TRADICIONALES*						
(Demande et contenu technoloque faibles)	*(Demanda y contenido tecnológico bajos)*	*66,0*	*61,2*	*61,5*	*61,4*	*52,6*	*50,8*
Métaux de base et produits métalliques	Metálicas básicas y productos metálicos	13,9	13,0	18,3	16,5	13,5	14,1
Produits minéraux non métalliques	Productos de minerales no metálicos	7,3	8,0	8,4	7,1	5,0	4,4
Aliments, boissons et tabac	Alimentos, bebidas y tabaco	17,9	17,0	14,0	17,2	12,3	13,2
Papier et arts graphiques	Papel y artes gráficas	9,5	8,4	9,0	9,4	9,4	8,3
Textile, vêtements, cuir et chaussures	Textil, vestido, cuero y calzado	10,4	8,1	4,6	4,3	6,2	4,3
Bois, meubles et autres produits manufacturés	Madera, muebles y otras manufacturas	7,0	6,7	7,3	6,9	6,3	6,5
	TOTAL	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**

Spécification:
- Comportement inégal des branches.
- En 1986, les branches traditionnelles constituaient le noyau de base.
- Modification de la structure au niveau des branches intermédiaires.
- Préoccupante évolution de la production des branches avancées par rapport à l'évolution de la demande. Caractère exceptionnel en Europe.

Graphique 3 — Participation des manufactures avancées à la valeur ajoutée industrielle par rapport à l'Union européenne - [1995-2008] (UE-27 = 100)
Note: (a) Pour le Japon, les Etats-Unis, le Royaume-Uni, le Portugal et la Pologne, les données sont de 2007.
Sources: Elaboré à partir des données d'Eurostat, de National Accounts et de l'OCDE (STAN Database).

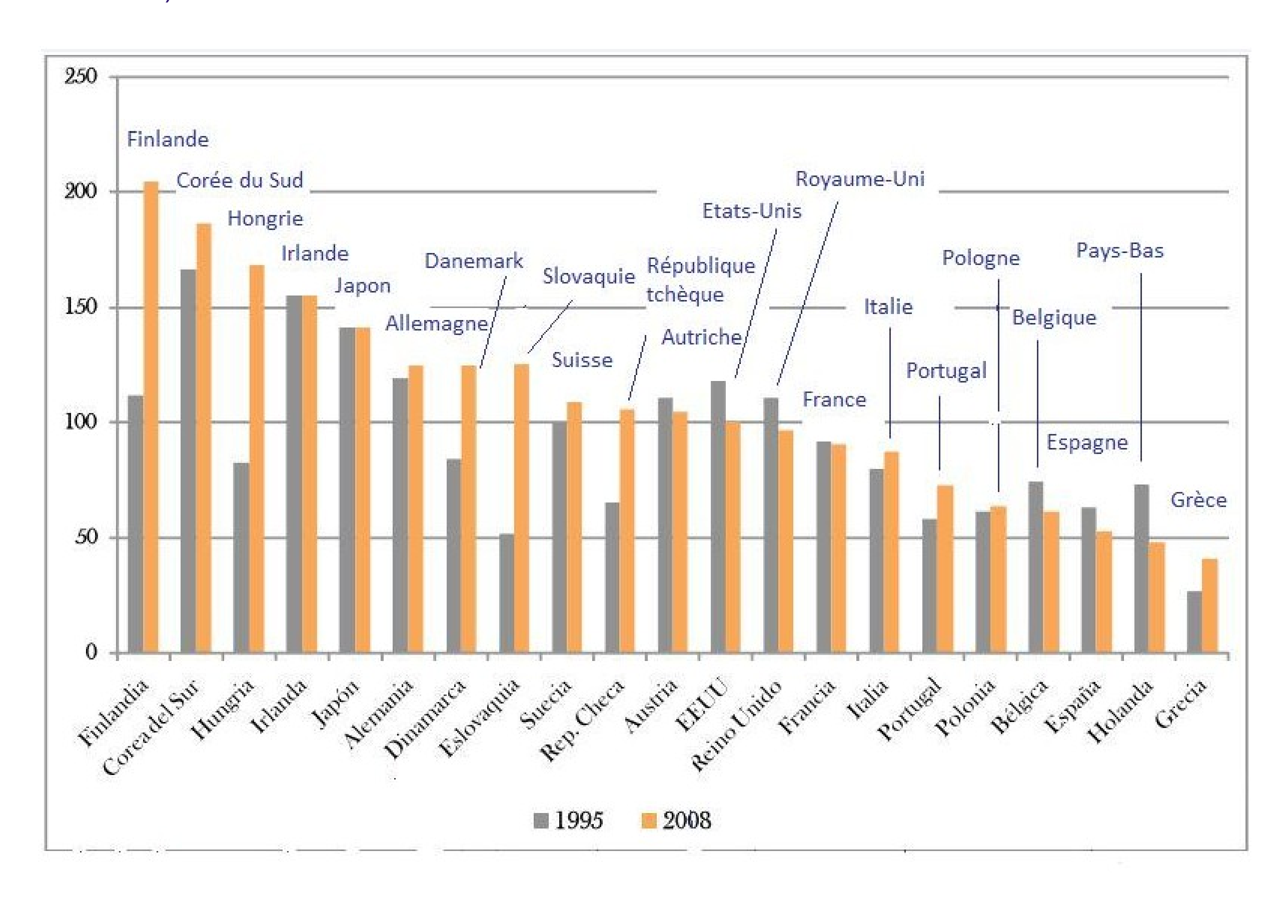


Tableau 5 — Composition et couverture commerciale des exportations des manufactures espagnoles - [1985-2010] (en pourcentages)
Notes: (a) (Exportations/Importations)*100. (b) Estimation.
Source: Elaboré à partir des données du Ministère de l'Economie et des Finances, BDSICE.

ACTIVITES — COMPOSITION DES EXPORTATIONS — COUVERTURE DU COMMERCE EXTERIEUR

AVANCEES
(Demande et contenu technologique élevés)
Machines de bureau, ordinateurs et matériel de précision
Machines électriques et électroniques

INTERMEDIAIRES
(Demande et contenu technologique moyens)
Produits chimiques
Caoutchouc et plastiques
Machines et équipements mécaniques
Matériel de transport

TRADITIONNELLES
(Demande et contenu technoloque faibles)
Métaux de base et produits métalliques
Produits minéraux non métalliques
Aliments, boissons et tabac
Papier et arts graphiques
Textile, vêtements, cuir et chaussures
Bois, meubles et autres produits manufacturés

Actividades	Estructura exportaciones				Cobertura comercio exterior[a]			
	1985	1995	2007	2010	1985	1995	2007	2010[b]
AVANZADAS								
(Demanda y contenido tecnológico altos)	*7,2*	*9,7*	*9,1*	*8,8*	*46,2*	*51,8*	*40,3*	*48,0*
Maquin. de oficina, ordenad. y precisión	3,5	2,8	1,9	1,7	36,4	35,9	24,1	24,0
Maquinaria eléctrica y electrónica	3,7	6,9	7,2	7,1	61,7	63,5	49,0	62,8
INTERMEDIAS								
(Demanda y contenido tecnológico medios)	*41,9*	*52,5*	*54,7*	*52,7*	*115,6*	*92,0*	*78,9*	*98,1*
Química	9,9	7,4	13,7	16,3	82,1	50,0	72,9	79,3
Caucho y plásticos	3,7	5,6	3,8	3,7	241,0	82,5	90,8	93,9
Maquinaria y equipo mecánico	10,6	9,6	8,2	7,5	73,1	59,2	55,2	76,0
Material de transporte	17,6	29,8	29,1	25,3	219,2	155,3	91,9	130,1
TRADICIONALES								
(Demanda y contenido tecnológico bajos)	*50,9*	*37,8*	*36,2*	*38,5*	*107,7*	*92,1*	*73,5*	*91,5*
Metálicas básicas	14,2	6,8	8,3	9,0	104,4	88,6	65,6	106,8
Productos metálicos	4,8	3,7	3,6	3,6	249,4	103,4	79,0	108,5
Productos de minerales no metálicos	3,5	4,0	3,2	2,7	204,2	239,5	151,0	211,1
Alimentos, bebidas y tabaco	9,3	8,2	8,6	9,9	157,1	82,1	97,8	109,4
Papel y artes gráficas	3,4	3,6	3,0	3,1	128,2	72,7	83,7	92,6
Textil, vestido, cuero y calzado	11,5	8,1	6,6	7,3	280,8	97,1	61,6	67,6
Madera, muebles y otras manufacturas	4,1	3,5	3,0	2,8	68,5	71,0	43,0	47,9
TOTAL	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**

Faits:
- Déficit commercial généralisé.
- Faible niveau de couverture des industries avancées.
- Industries traditionnelles au seuil maximal de leur capacité de compétitivité extérieure et incapables de générer un excédent soutenu.

• Justification de la spécialisation de l'économie espagnole dans les branches traditionnelles:
– Petite dimension des établissements.
– Recours intensif aux ressources naturelles et à la main-d'oeuvre.
– Utilisation de technologies standardisées.
– Degré de pénétration du capital étranger.
– Abondance de travail (et assez bas salaires) et moindre abondance en termes de capital physique, humain et technologique.

• Justification du renforcement de la spécialisation de l'économie espagnole dans les branches traditionnelles:
– Théorie de Hecksher et de Ohlin
– Rapide développement des industries avancées dans les nouveaux pays industriels grâce à l'implantation de multinationales sur son territoire.
– Nouvelles puissances industrielles (Chine, Inde et pays de l'Europe centrale et orientale).

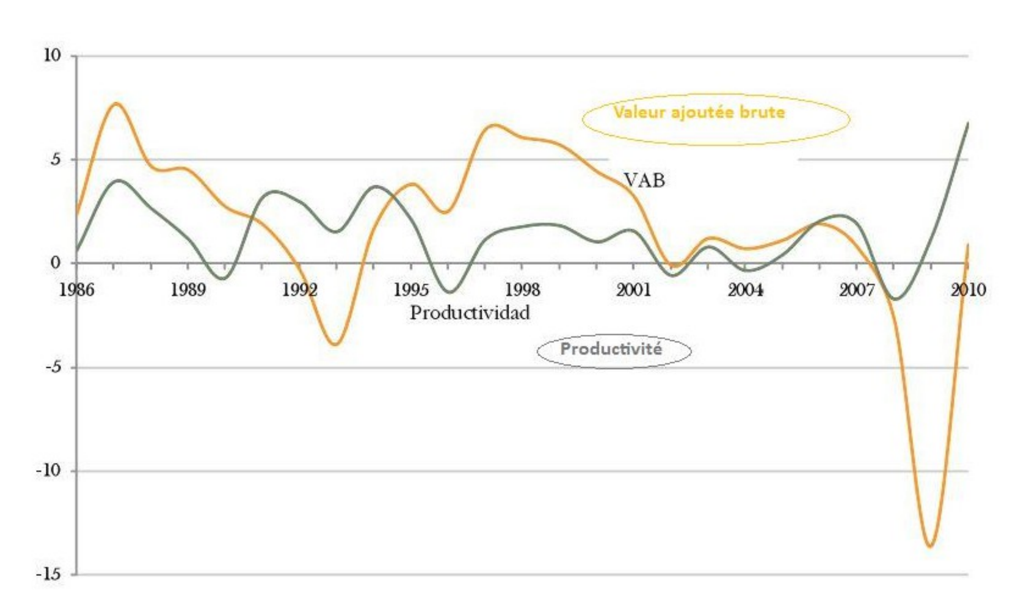
5.4. Efficacité de la production

La croissance soutenue de l'industrie doit se baser sur l'augmentation soutenue de l'efficacité avec laquelle elle produit - la productivité du travail étant un des meilleurs indicateurs.

Le progrès de la productivité dépend de la compétitivité des marchés qui réduit les coûts de la production et le prix des produits, permettant avec le temps l'augmentation de la rétribution réelle du travail et donc du revenu des individus.

L'économie espagnole a accru sa production plus que d'autres économies développées mais a des difficultés à continuer de le faire.

Graphique 4 — Valeur ajoutée brute et productivité dans les manufactures espagnoles - [1986-2010] (taux annuels de variation)
Sources: Elaboré à partir des données de l'Institut national de Comptabilité, de la Comptabilité nationale espagnole et de la Comptabilité trimestrielle.



• La croissance expérimentée par l'industrie s'est essentiellement basée sur la productivité du travail, en particulier lors de la première décennie:
– Capitalisation des installations.
– Qualification des travailleurs.
– Changements dans la spécialisation sectorielle.
– Amélioration de la qualité et de l'utilité des produits.

• Dès la mi des années 90, la croissance s'est appuyée sur une création sensible d'emplois tandis que la productivité est restée pratiquement stable:
– Entrée massive des immigrants.
– Faible effort des entreprises industrielles en matière de recherche.
– Lente avancée de l'incorporation et de la diffusion des nouvelles technologies associées aux Technologies de l'Information et de la Communication.
– Déficiences en termes de formation des employeurs.
– Qualifications inadéquates des travailleurs.
– Stratégies insuffisantes au niveau international

Tableau 6. — Comparaison de la productivité, des salaires et des prix dans les manufactures espagnoles avec l'Union européenn - [1995-2009] (en pourcentages)
Sources: Elaboré à partir des données de l'Institut national de Comptabilité, de la Comptabilité nationale espagnole, d'Eurostat et de National Accounts.

	Magnitudes	Taux variable cumulé Tasa var. acum.		Espagne/Zone euro España/Zona Euro			
		España	Z.Euro	1995	2000	2007	2009
A. Productivité (valeur ajoutée brute par actif, en milliers d'euros. 2000)	A. Productividad (VAB por ocupado, miles euros 2000)	0,7	1,6	85,0	74,8	65,8	74,7
B. Rénumération par employé (en millliers d'euros)	B. Remuneración por asalariado (miles de euros)	2,8	2,4	76,6	72,0	75,7	80,7
C. Coût unitaire du travail (C=B/A)*100	C. Coste laboral unitario (C= B/A) x 100	2,1	0,8	90,2	96,2	115,1	108,0
D. Déflateur de la valeur ajoutée brute (Base 100 en 2000)	D. Deflactor del VAB (base 100 en 2000)	3,2	1,7	94,8	100,0	113,7	116,5

Comparaison avec l'Union européenne et perspectives futures:
Le poids de l'industrie espagnole dans l'Union européenne a continué d'augmenter:
- Moindres coûts unitaires du travail (inconvénient: sa croissance).
- Amélioration de la qualité des produits, fruit de l'amélioration de la productivité.

La qualité continue à demeurer inférieure à celle de l'Union européenne.
Problème: les pays nouvellement industrialisés - contraste avec l'amélioration de la capacité d'exportation.

5.6. Politique industrielle

• Héritière de la “politique de reconversion industrielle” du début des années 80 (construction navale, sidérurgie, textile et composants électroniques). Centrée sur la concurrence des marchés, le contrôle des salaires et l’attraction des investissements directs étrangers. Assez peu de succès sauf en termes de réduction des excédents de la masse salariale.
• SEPI (2001) (Société d’Etat des participations industrielles). Processus de privatisation.
• Absence de politique industrielle (entrée dans la CEE) à l’exception de Valence, du Pays basque et de la Catalogne.
• Redéfinition de la politique industrielle au début des années 90: coordinations des actions des gouvernements régionaux et centraux.
• Tâches en suspens: Recherche, Développement et Innovation, augmentation de la qualification des employeurs et des employés, délocalisation.

• Plan intégral de Politique industrielle 2020.
– Augmentation de la compétitivité, de la productivité et de la croissance.
– Mesures de soutien aux petites et moyennes entreprises (PME).
– Recherche, innovation et internationalisation.
– Développement des infrastructures de transport.
– Réduction des coûts énergétiques.
– Réorganisation de la formation professionnelle.
– Promotion de l’utilisation des Technologies d’Information et de Communication.
– Focalisation sectorielle: industrie de l’automobile, aérospatial, biotechnologies, énergies renouvelables et secteur agro-alimentaire.

Concepts et développements théoriques:
• Consommation apparente.
• Spécialisation industrielle.
• Compétitivité industrielle.
• Différenciation des produits.
• Coût unitaire du travail.

Questionnaire:

1. Définissez les secteurs industriels à fort contenu technologique et répondant à une demande élevée.
2. Expliquez la raison pour laquelle l'industrie espagnole connaît des oscillations cycliques plus accusées que l'ensemble de l'économie.
3. Evaluez la compétitivité de l'industrie espagnole en la comparant à la moyenne communautaire.
4. Définissez la spécialisation de l'industrie espagnole et indiquez ses possibles caractéristiques. Des changements se sont-ils produits au fil du temps?.
5. Décrivez l'évolution du solde du commerce extérieur industriel et indiquez comment chacune des catégories de manufactures examinées y contribue.
6. Evaluez l'efficacité du secteur industriel espagnol par rapport aux autres secteurs ainsi que par rapport aux économies de la communauté européenne.
A-t-elle eu tendance à croître?
7.Evaluez l'évolution des coûts unitaires du travail dans l'industrie espagnole par rapport à ceux des pays de la communauté européenne. Pour quelle raison l'avantage des coûts espagnols n'existe que si la qualité des produits espagnols équivaut à celle de la moyenne communautaire?
8. Enumérez les facteurs qui pourraient permettre une plus grande croissance de l'industrie espagnole à l'avenir et stopper dans le même temps l'important déficit du commerce extérieur.